

Die neue Urlaub-region ist ein deutsch-dänischer Wirtschaftsmotor

Die Fachhochschule Westküste in Heide hat eine Untersuchung vorgelegt, die die ökonomischen Impulse des Tourismus in Ostholstein und in der Region Seeland belegt.

Von Doris Seitz
Die beiden Tourismusorganisationen Ostsee-Holstein-Tourismus e.V. und Østdansk Turisme entwickeln gemeinsam auf deutscher und dänischer Seite des Fehmarnbells eine große Tourismustrategie mit Zukunft. Ansporn für die grenzüberschreitenden Initiativen ist der beschlossene Bau einer festen Querung über den Fehmarnbelt, die 2018 fertiggestellt sein soll.

Nach einer Untersuchung des Instituts für Management und Tourismus (IMT) der Fachhochschule Westküste in Heide reisen bereits heute rund 41 Millionen Übernachtungs- und 71 Millionen Tagesgäste in die Destination Fehmarnbelt, zu der die deutschen Landkreise Ostholstein und Plön, die Hansestadt Lübeck sowie die benachbarte dänische Region Seeland gehören. (Alle Zahlen sind aus dem Jahr 2008).

Dabei liegen die geschätzten Aufenthaltstage bei rund 97 Millionen im deutschen und bei knapp 15 Millionen Tagen im dänischen Teil der Fehmarnbelt-Region. Tages-

ausflügler sind im deutschen Teil besonders wichtig: Rund 29,2 Millionen Übernachtungen stehen fast 68 Millionen Tagesgästen gegenüber. In Ostänemark ist das Verhältnis von Tages- zu Übernachtungsgästen umgekehrt und liegt bei knapp drei Millionen Tagestouristen zu zwölf Millionen Übernachtungsgästen.

55 Prozent der Tagesgäste im deutschen Teil der Region Fehmarnbelt kommen aus Schleswig-Holstein, 30 Prozent aus anderen norddeutschen Bundesländern, 11 Prozent aus dem Ausland. Vergleichbare Zahlen für Ostänemark liegen nicht vor.

In beiden Teilregionen entfallen jeweils mehr als zwei Drittel der Übernachtungen auf die Bereiche Verwandten- und Bekanntenbesuche, Camping und die so genannte Paratourierie. Dazu gehören gewerbliche und private Ferienhäuser, Ferienwohnungen und Feriencenter.

Der Anteil ausländischer Gäste ist dabei in Ostänemark mit 40 Prozent (darunter 21 Prozent Deutsche und zehn Prozent Schweden) derzeit

noch größer als im deutschen Teil der Destination, wo er bei sieben Prozent liegt (davon zwei Prozent Dänen und zwei Prozent Schweden).

Positiv ist laut der aktuellen Analyse des IMT auch der wirtschaftliche Impuls, den der Tourismus diesseits und jenseits des Fehmarnbells schon heute hat: Die deutsche Teilregion der Destination Fehmarnbelt generiert einen Bruttoumsatz von knapp drei Milliarden Euro. Im dänischen Teil liegt er bei mehr als einer Milliarde Euro. Dies entspricht einem Beschäftigungswert von 73.060 Deutschen sowie 13.213 Dänen, deren Einkommen vom Tourismus abhängig sind.

Erste konkrete Schritte für einen Ausbau der touristischen Angebote sind beispielsweise buchbare Kurztrips für deutsche und dänische Reisende über die Grenzen hinweg. Wie etwa der Ausflug von Lübeck ins Mittelalterzentrum Nykøbing (Seite 12).

Information

Die vollständige Fassung der Analyse sowie eine Zusammenfassung liegen auf www.visitfehmarnbelt.com im PDF-Format zum Download vor.

DESTINATION FEMERN BÆLT - ET REJSEMÅL MED STORT POTENTIAL

Den nye ferieregion er en vigtig dansk-tysk erhvervsmotor

Fachhochschule Westküste i Heide har fremlagt en undersøgelse af, hvilken betydning turismen i Østholsten og Region Sjælland har for samfundskøkonomien.

Af Doris Seitz
De to turistudviklingselskaber Ostsee-Holstein-Tourismus e.V. og Østdansk Turisme er i færd med at udvikle en stor turistregion med fremtids-potentiale på hver deres side af Femern Bælt. Baggrunden for dette initiativ på tværs af landegrænser har været beslutningen om at etablere en fast forbindelse over Femern Bælt, der forventes at være færdig i 2018.

I en analyse foretaget af Institutet for management og turisme (IMT) på Fachhochschule Westküste i Heide er antallet af overnatnings- og endagsgæster i Femern Bælt-området opgjort til hhv. 41 og 71 mio. (alle tal gælder for 2008). Området dækker Østholsten, Plön og Lübeck i Tyskland og Region Sjælland i Danmark.
Det skønsmæssige antal

opholdsdage svarer til ca. 97 mio. i den tyske og lige knap 15 mio. i den danske del af Femern Bælt-regionen. På tysk side spiller endagsbesøgende en vigtig rolle. Deres antal er opgjort til ca. 68 mio. mod omkring 29,2 mio. overnatninger. I Østänemark er forholdet mellem endags- og overnatningsgæster lige omvendt. Her modsvares de 12 mio. overnatningsgæster af kun knap 3 mio. endags-turister.

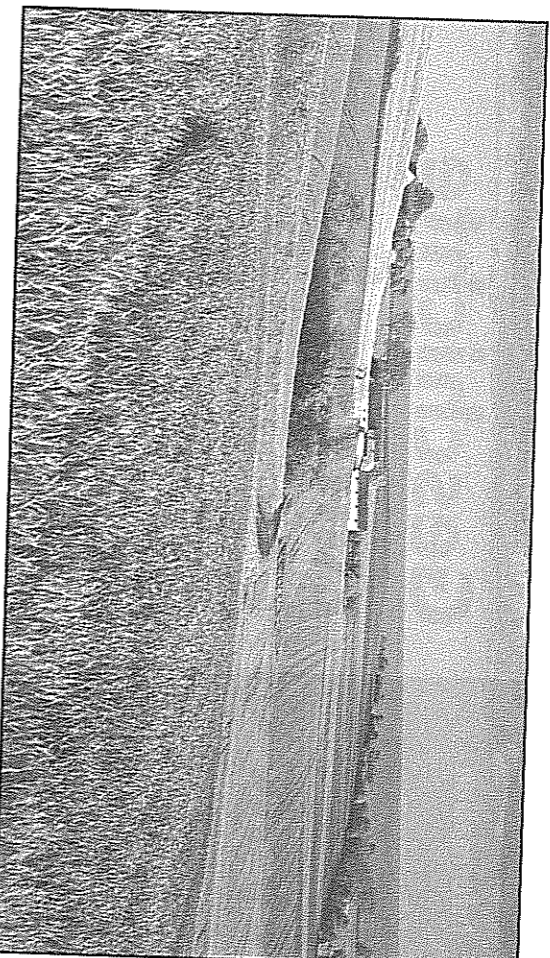
55 procent af endags-turisterne i den tyske del af Femern Bælt-regionen kommer fra Slesvig-Holsten, 30 procent fra andre nordtyske delstater og 11 procent fra udlandet. Tilsvarende tal for Østänemark foreligger endnu ikke.

Både på dansk og tysk side tegner familie- og vennebesøg, camping og "andre ferieredoliger" (sommerhuse, fe-

riestjælligheder og feriecentre) sig for over to tredjedele af overnatningerne.

Med over 40 procent er andelen af udenlandske gæster (heraf 21 procent tyske og 10 procent svenske) i Østänemark p.t. større end på den tyske side, hvor den kun udgør 7 procent (heraf hhv. 2 procent danskere og svensker).

I den aktuelle analyse fra IMT hæfter man sig især ved den positive indflydelse, som turismen på begge sider af Femern Bælt har på økonomien som sådan. Helt konkret omsætter turisterne i den tyske del af Destination Femern Bælt for knap 3 mia. euro og i den danske del for over 1 mia. euro (ca. 7,4 mia. kr.), og skaber en beskæftigelse svarende til 73.060 tyske og 13.213 danske arbejdspladser inden for turisthvervet.



Touristisches Potenzial hat die Destination Fehmarnbelt sowohl auf deutscher als auch auf dänischer Seite. Fotos: VisitDenmark/Ostsee Schleswig-Holstein

Destination Femern Bælt har et stort turistpotentiale på såvel tysk som dansk side. Fotos: VisitDenmark/Ostsee Schleswig-Holstein



Information

Hele analysen og et sammendrag heraf kan downloades i PDF-format fra www.visitfehmarnbelt.com.

De første skridt i retning af at udvikle nye turisttilbud for regionen er taget i form af minirejser hen over landegrænserne for danske og tyske turister. Det kan f.eks. være en tur fra Lübeck til Middeldaldercenteret i Nykøbing (se side 13).

Destination Femern Bælt har et stort turistpotentiale på såvel tysk som dansk side. Fotos: VisitDenmark/Ostsee Schleswig-Holstein

Touristisches Potenzial hat die Destination Fehmarnbelt sowohl auf deutscher als auch auf dänischer Seite. Fotos: VisitDenmark/Ostsee Schleswig-Holstein